

Продлено на неопределенное время  
из-за санкционных ограничений  
связанных с проведением СВО.  
Обратитесь в службу технической  
поддержки компании ДВК-электро  
support@dvk-electro.ru



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ**  
**TYPE APPROVAL CERTIFICATE**

Изготовитель  
Manufacturer DEIF AS  
(VAT: DK 1579 8416)

Адрес  
Address Frisenborgvej 33 DK-7800 Skive, Denmark/ Дания  
Место производства ( Предприятие ) / Place of production ( Factory ):  
VAISALA OYJ , Vanha Nurmijärventie 21, 01670 Vantaa, Finland/Финляндия

Изделие\*  
Product\*  
Ультразвуковые датчики измерения скорости и направления движения ветра.  
Ultrasonic wind speed and direction measuring sensors , тип/type: WSS -500, WSS-550.

Код номенклатуры 15119999  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что выше-упомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Части XV "Автоматизация ", Правил классификации и постройки морских судов изд. 2017 г. , Части IV " Техническое наблюдение за изготовлением изделий", раздел 12, Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов изд. 2017г. / Part XV " Automation " of the RS Rules for the classification and construction of sea-going ships edition 2017, Part IV "Technical supervision during manufacture of products", section 12 of the RS Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships edition 2017.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 12.12.2022  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 12.12.2017 № 17.10075.262  
Date of issue

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

Баранов И.А. / I. Baranov

М.П.  
L.S.

( подпись )  
signature

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

## Технические данные

### Technical data

Датчик ветра / Wind sensor :

WSS -500 ( без устройства обогрева/without heating element )

WSS -550 ( с устройством обогрева / with heating element )

Напряжение Питания / Power Supply :

12 или/or 24 В постоянного тока / V DC ;

Диапазон измерения скорости / Speed measuring range :

0 - 116 KTS ( nautical mile per hour/ морских миль в час ) ;

Дискретность / Resolution:

0,1 KTS ( nautical mile per hour/ морских миль в час ) ;

Период обновления информации / Updated interval :

1.0 s/c ;

Точность/Accuracy :

0 до/to 68 KTS +/- 0.6 KTS или/or +/- 3% whichever is greater/ в зависимости от того, что больше ; > 68 KTS +/- 5% ;

Диапазон измерения направления / Direction measuring range :

0 - 360 ° ;

Дискретность / Resolution:

1° ;

Период обновления информации / Updated interval :

1.0 s/c ;

Точность/Accuracy :

+/- 3 % в соответствии с направлением движения ветра / in relation to wind direction ;

Защитное исполнение / Enclosure protection:

IP 66

Диапазон рабочих температур / Wind sensor operating temperature range :

- Для датчика / For sensor WSS -550 : от / from: - 40 ° C до/to + 55 ° C .

- Для датчика / For sensor WSS -500 : от / from: - 0 ° C до/to + 55 ° C .

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства

Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические описания / Technical descriptions ( WSS500 and WSS550 General purpose wind sensors Data Sheet Doc.

№ 4921250078B, User's manual / installation note Doc.№ 4189350072A , Application notes Wind measuring systems Doc.

№ 4189350073A, WSS 500 series Ultrasonic Wind Sensor Technology Doc.№ 4189350074A ) одобрены письмом / were approved by letter № 262-381-078-285574 от/of 20.10.2017.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.

Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 17.01824.262

от 12.12.2017

Report No.

of

### Область применения и ограничения

#### Application and limitations

В качестве ультразвукового датчика измерения скорости и направления движения ветра для судовых систем и устройств , где данные о скорости и направлении движения ветра используются в качестве информационных данных.

As ultrasonic wind speed and direction measuring sensor for ship systems and devises in applications where wind data is used as information data only.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.

The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.





СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ  
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель  
Manufacturer DEIF AS  
(VAT: DK 1579 8416)

Адрес  
Address Frisenborgvej 33 DK-7800 Skive, Denmark/ Дания  
Место производства ( Предприятие ) / Place of production ( Factory ):  
VAISALA OYJ , Vanha Nurmijärventie 21, 01670 Vantaa, Finland/Финляндия

Изделие\*  
Product\*  
Ультразвуковые датчики измерения скорости и направления движения ветра.  
Ultrasonic wind speed and direction measuring sensors , тип/type: WSS -700, WSS-750.

Код номенклатуры 15119999  
Code of nomenclature

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.  
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Части XV "Автоматизация ", Правил классификации и постройки морских судов изд. 2017 г. , Части IV "Техническое наблюдение за изготовлением изделий", раздел 12, Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов изд. 2017г. / Part XV "Automation " of the RS Rules for the classification and construction of sea-going ships edition 2017, Part IV "Technical supervision during manufacture of products", section 12 of the RS Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and products for ships edition 2017.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до 12.12.2022  
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи  
Date of issue 12.12.2017

№ 17.10074.262

Российский морской регистр судоходства  
Russian Maritime Register of Shipping

Баранов И.А. / I. Baranov

М.П.  
L.S.

( подпись )  
signature

( фамилия, инициалы )  
name

\*Дополнительную информацию смотри на обороте.  
Additional information see overleaf.

## Технические данные

### Technical data

Датчик ветра / Wind sensor :

WSS -700 ( без устройства обогрева/without heating element )

WSS -750 ( с устройством обогрева / with heating element )

Напряжение Питания / Power Supply : 24-32 В постоянного тока / V DC ;

Диапазон измерения скорости / Speed measuring range : 0 - 125 KTS ( nautical mile per hour/ морских миль в час ) ;

Дискретность / Resolution: 0,02 KTS ( nautical mile per hour/ морских миль в час ) ;

Период обновления информации / Updated interval : 1.0 s/c ;

Точность/Accuracy : +/- 0.4 KTS или/or 3% whichever is greater/ в зависимости от того, что больше ;

Диапазон измерения направления / Direction measuring range: 0 - 360 ° ;

Дискретность / Resolution: 1° ;

Период обновления информации / Updated interval : 1.0 s/c ;

Точность/Accuracy : +/- 2° ;

Защитное исполнение / Enclosure protection: IP 66/ IP67

Диапазон рабочих температур / Wind sensor operating temperature range :

- Для датчика / For sensor WSS -750 : от / from: - 40 ° C до/to + 60 ° C .

- Для датчика / For sensor WSS -700 : от / from: - 10 ° C до/to + 60 ° C .

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства  
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Технические описания / Technical descriptions ( WSS700 and WSS750 High performance wind sensors Data Sheet Doc.№ 4921250070A, User's manual and installation note Doc.№ 4189350059A ) одобрены письмом / were approved by letter № 262-381-078-285589 от/of 20.10.2017.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.  
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 17.01823.262 от 12.12.2017  
Report No. of

### Область применения и ограничения

#### Application and limitations

Для датчика / For sensor : WSS -750

В качестве ультразвукового датчика измерения скорости и направления движения ветра для судовых систем и устройств , где данные о скорости и направлении движения ветра могут использоваться как для управления работой судовых механизмов и устройств, так и в качестве информационных данных.

As ultrasonic wind speed and direction measuring sensor in applications where wind data is used as essential for operation of ship systems and devises , as well as in applications where wind data is used as information data only.

Для датчика / For sensor : WSS -700

В качестве ультразвукового датчика измерения скорости и направления движения ветра для судовых систем и устройств , где данные о скорости и направлении движения ветра используются в качестве информационных данных.

As ultrasonic wind speed and direction measuring sensor for ship systems and devises in applications where wind data is used as information data only.

### Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

Изделие должно поставляться с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.

The product shall be delivered with a copy of this Type Approval Certificate.

